

Übersetzung
 der Koran.



den 2. März 1901

Lieber Freund,

"ata' ul-hat an-fis", wie wir
 Syrer sagen, danke ich Ihnen
 für Ihren inhaltreichen Brief. -
 Ihr ~~dem~~ Buch O D 1900 No 2514 erwähnte
 ich mir nicht sehr viel. Immerhin
 bin ich Ihnen dankbar, dass Sie
 mich darauf hinwiesen. Ich sollt
 den nach sich auch unter den
 französischen Kräfte (wie in
 Ägypten unter den englischen) an-
 sichts, dass al-bana Joch, das man
 seit von der "البنان" aufzuri-
 gen kann, abzuwerfen - Es ist
 das ja nur unter ungläubigen
 Herrschaft möglich. In ist anders der
 Erde stellen sich, Thron und



Alles fast zusammen —
 — Auch ist uns in diesen
 Tagen in Algerien, freilich
 in Modere, das aber
 auch auf die alten Zeit be-
 ständig zurückblickt. Wir
sahen kolossale Kunstgegen-
 stände, und der Islam
 wird in 12. Jahrhundert
 ein Fortschritt zu betonen, aber
 schwerer als zu der Zeit der
 Kreuzzüge. Ich glaube, er
 wird unterstützt daraus hervor-
 gehen, und das scheint mir
 kein Unglück. — Bezüglich
 der Verkleinerung der Frau
 von dem Islam drückt sich
 nicht in meinen Vortrage (am
 22 Febr.) genau so aus, wie
 Sie: Sie haben, wenn aber
 nicht möglich —

Shoub's Arbeit, Poesie
 Doulaye konnte ich nicht.
 Ich hoffe, sie finde sich hier.
 Ihre freundliche Zustimmung
 zu meinen „Frauen - Studien“
 ist mir ein grosses Sporn.
 Es wird ja Langsam gehen, aber
 ich habe mich zu Ende Menge
 Eisen in Feuer, die ich mit
 ein ganze Anzahl von die-
 darüber Arbeit aufge-
 packt, aber ich glaube
 nicht, dass ich dieses Thema
 je werden ganz aus den
 Augen verlieren. Letztlich
 ermahne ich den ^{kleinen} Herausgeber
 von „Thopet“ و „النساء“
 „بما ثبت في الإسلام من النسخة“
 brauchbar als Zusammenstellung
 und ein Doulaye Freund
 تزارة الخواتم. Kardouff, 1862

von Bedeutung, wie etwa
das alte Buch des Frauen
des Almeda'iri, und es
wird nicht weniger kräftig. Nach
Frank Klemmly und von
rechten mit dem 2ten Teil
des Daikage herauskommen,
das dass der 1. gezeichnet
sich von wie Th. 2 des Pseudo-
gahiz. — Mit langem
Grüße für pytheus

Edelich werde ich Ihnen
P. J. C. Adelleff's
Buch zuschick, mit 1000
D. M. um Entschuldigung
den ich es so lange be-
halten.